

학사 일정(Calendar)

Translation by Shiyoo Kim

3월 15-16일 금-토요일 & 21-23일 목-토요일

건 뮤지컬 "In the Heights" ([정보](#))

3월 25일 월요일

건 반주--투어 학생들만, 오후 7:30, Spangenberg

3월 25-27일 월-수요일

CAASPP 시험, 대체일정 ([달력](#))

3월 26일 화요일

건 합창단 초대 아티스트 공연, 오후 7:30, Spangenberg

3월 28일 목요일

대체일정 ([달력](#))

10학년 학부모 모임, 오후 6:30, Celia's Restaurant

3월 29일 금요일

단축수업 ([달력](#))

4월 1-5일 월-금요일

봄방학--학교 없음

Fri-Sat, Mar 15-16 & Thu-Sat, Mar 21-23

Gunn Musical "In the Heights" ([Info](#))

Mon, Mar 25

Gunn Instrumental Music--Tour Students only, 7:30 PM, Spangenberg

Mon-Wed, Mar 25-27

CAASPP Testing, Alternate Schedule (see [Calendar](#))

Tue, Mar 26

Gunn Choir Guest Artist Concert, 7:30 PM, Spangenberg

Thu, Mar 28

Alternate Schedule (see [Calendar](#))

Sophomore Parent's Social, 6:30 PM, Celia's Restaurant

Fri, Mar 29

Minimum Day, Alternate Schedule (see [Calendar](#))

Mon-Fri, Apr 1-5

Spring Break--NO SCHOOL

건(Gunn)

Translation by Jeeyoo Kim

버스 루트 88 스케줄 변경 3월 25-29일

월-화, 3월 25-26일, 오후 2시 25분 출발

학생들은 Vets Hospital을 오후 2시 33분(88M), 2시 35분(88L). Middlefield/Colorado로 가는 추가 버스가 Vets Hospital을 오후 2시 37분에 떠날 예정입니다.

수, 3월 27일, 오후 12시 15분 출발

학생들은 Vets Hospital을 오후 12시 23분(88M), 12시 25분(88L). Middlefield/Colorado로 가는 추가 버스가 Vets Hospital을 오후 2시 37분에 떠날 예정입니다.

목, 3월 28일, 오후 3시 40분 출발

학생들은 Vets Hospital을 오후 3시 48분(88M), 3시 50분(88L). Middlefield/Colorado로 가는 추가 버스가 Vets Hospital을 오후 3시 52분에 떠날 예정입니다.

금, 3월 29일, 오후 12시 40분 출발

학생들은 Vets Hospital을 오후 12시 48분(88M), 12시 50분(88L). Middlefield/Colorado로 가는 추가 버스가 Vets Hospital을 오후 12시 52분에 떠날 예정입니다.

Bus Route 88 Schedule Adjustments--Mar 25-29

Mon-Tue, Mar 25-26, 2:25 PM dismissal

School trippers will depart Vets Hospital at 2:33 PM (88M), 2:35 PM(88L). An additional N/B 88 trip to Middlefield/Colorado will depart Vets Hospital at 2:37 PM.

Wed, Mar 27, 12:15 PM dismissal

School trippers will depart Vets Hospital at 12:23 PM (88M), 12:25 PM (88L). An additional N/B 88 trip to Middlefield/Colorado will depart Vets Hospital at 12:27 PM.

Thu, Mar 28, 3:40 PM dismissal

School trippers will depart Vets Hospital at 3:48 PM (88M), 3:50 PM (88L). An additional N/B 88 trip to Middlefield/Colorado will depart Vets Hospital at 3:52 PM.

Fri, Mar 29, 12:40 PM dismissal

School trippers will depart Vets Hospital at 12:48 PM (88M), 12:50 PM (88L). An additional N/B 88 trip to Middlefield/Colorado will depart Vets Hospital at 12:52 PM.

Translation by Jihyo Park

건 스포츠 부스터

이 주의 선수, **Jared Freeman**에게 축하의 인사를 전합니다! Jared는 지난 2주동안 Honorable Mention로 인정받았습니다! 건 Track & Field 팀, 축하합니다! 동료 T&F팀원인 **Maansay Rishi**와 **Justin Chiao**도 3월 20일 수요일의 Palo Alto Weekly에서 Honorable Mention을 받았습니다. [건 스포츠 부스터](#)를 페이스북에서 팔로우 하세요!

Gunn Sports Boosters

Congratulations to **Jared Freeman**--Athlete of the Week! Jared has also been recognized the last two weeks with Honorable Mention! Way to go Gunn Track & Field! Fellow T&F teammates **Maansay Rishi** and **Justin Chiao** received Honorable Mention honors from Palo Alto Weekly, Wed, Mar 20. Follow us on Facebook at [Gunn Sports Boosters!](#)

PAUSD & PTAC

Translation by Jihyo Park

새소식 매주 금요일! 교육감 주간 업데이트

매주 금요일 새로 공개되는 Dr. Don Austin의 주간 업데이트를 읽으십시오.
<https://www.pausd.org/news>.

NEW EACH FRIDAY! Superintendent's Weekly Board Update

Read Dr. Don Austin's Weekly Board Update, published new each Friday <https://www.pausd.org/news>.

Translation by Romy Chung

신규 팰로앨토 학부모 이사회--비용 집회, 우리 아이들을 위해 모인 지역사회--완전한 완화

3월 14일, 목요일, 120명 이상의 사람들이 팰로앨토 학생들의 의견을 나누고자 시청에 갔습니다. 저희는 스탠포드 대학교의 완전한 완화의 중요성을 강조하기 위해 한입모아 말했습니다. 단지 스탠포드 대학교에게 우리의 아이들을 부탁할 뿐입니다. [PAUSD Resolution](#)을 보십시오. 아이들을 위해 힘써주신 모든 분들께 진심으로 감사드립니다. 상세정보는 이곳에서 확인하십시오 www.paloaltopta.org.

학부모회 회원들, 학부모 이사회 회원들, 팰로앨토 교육 지구 직원들과 학교 이사회 회원들, 학생들, 학부모들, 보호자들, 팰로앨토 시 안전한 등굣길 (SRTS), PTAC SRTS 협력 위원회, 팰로 앨토 주민들, 그리고 학교 집회에 참여해주신 이웃들에게 모두 감사의 말씀을 전합니다. 학부모 이사회는 우리의 학교 집회에 정중히 참석해주신 감독관 Joe Simitian과 감독관 Cindy Chavez에게 감사의 말을 전하고 싶습니다. 우리가 함께 모일때 그리고 함께 일할때 지역사회의 힘이 발휘됩니다.

팰로앨토 학부모 이사회는 많은 학부모회들이 스탠포드 대학에 완전한 완화를 강조하는 편지를 쓴것을 매우 기쁘게 생각합니다. 산타클라라 카운티 각지에 있는 제 6구 학부모 이사회와 학교들 또한 스탠포드 대학에 편지를 보내고 있습니다. 계속해서 감독관들에게 편지를 쓰거나, 당사의 온라인 청원 [online petition](#)에 참여하거나, [Click My Cause app](#)을 다운로드 받거나, 여러분이 우리 아이들에 대해 관심을 가지고 있다는 것을 알리기 위해 선출된 카운티 임원들과 소통할 수 있는 자신만의 창의적인 방법을 찾으십시오. 감사합니다.

****NEW** Palo Alto PTAC--Share the Cost Rally, A Community Coming Together for our Kids--Full Mitigation**

On March 14, Thursday, 120+ people came out to City Hall to give VOICE to ALL PAUSD students. We spoke with ONE VOICE, stressing the importance of FULL MITIGATION by Stanford University. We are simply asking Stanford University to take care of our children. See [PAUSD Resolution](#). We sincerely appreciate everyone doing their part for our kids. For more, please go to www.paloaltopta.org.

Thank you to all PTA members, PTAC council members, PAUSD employees and school board members, students, parents and guardians, City of Palo Alto Safe Routes to School (SRTS), the PTAC SRTS Collaborative Committee, Palo Alto residents, and neighbors for coming out to the School Rally. The PTA Council would like to thank Supervisor Joe Simitian and Supervisor Cindy Chavez who graciously attended our school rally. The strength of our community is evident when we come together and we work together, this includes Stanford University.

The Palo Alto PTA Council is pleased that many of our PTAs and PTSAs have written letters to Stanford University stressing FULL MITIGATION. Our 6th District PTA Council and schools in various parts of Santa Clara County are also sending letters to Stanford University. Please continue to write to your supervisors, join our [online petition](#), download the [Click My Cause app](#), or find your own creative way to help communicate with elected county officials letting them know you care about Palo Alto kids. THANK YOU.

Translation by Philip Chung

****NEW** Recruitment and Career Advancement Fair for PAUSD**

4월 13일 토요일, 오전 10 시 - 오후 3시, 팰로 알토 고등학교 (Palo Alto Highschool), Peery Family Center, 50 Embarcadero Rd, Palo Alto

PAUSD 인적 자원 관리부 (Human Resources)가 교원 모집 설명회를 개최합니다. PAUSD의 적지 않은 교직원은 지역 사회에서 차출되며, 여러분의 적극적인 참가를 부탁드립니다. 본 교원 모집 설명회에 참여하셔서 PAUSD에서 현재 모집 중인 직종과 근로 이익을 알아보세요.

****NEW** Recruitment and Career Advancement Fair for PAUSD**

Sat, Apr 13, 10 AM-3 PM, Palo Alto High School, Peery Family Center, 50 Embarcadero Rd, Palo Alto
PAUSD Human Resources is hosting its first Recruitment and Career Advancement Fair for PAUSD. Some of our best employees are parents and family members from the PAUSD community. Come hear about jobs, benefits, and working at PAUSD.

커뮤니티(Community)

Translation by Eunseo Choi

커뮤니티 미팅 공지--Churchill ave.와 Alma st. 와의 교차점

수요일, 3월 27일, 오후 6-8시

Mitchell Park Community Center, El Palo Alto Rm 3700 Middlefield Rd, Palo Alto

이번 미팅의 초점은 Churchill과 Alma의 교차점과 팔로알토시 경계안의 터널 (Churchill, Meadow, Charleston 밑을 지나는 터널) 개념에 맞춰질 것입니다. 현재 Churchill과 Alma에 대해 시의회가 고려중인 유일한 대안은 자전거도로와 보행로를 가능하게 하고 차량이 통행하는 철도 건널목을 폐쇄하는 것입니다. Churchill 폐쇄는 다른 도로 (Embarcadero? El Camino? Oregon / Page Mill?) 의 교통에 영향을 미칠 수 있으므로 그에 대한 영향은 이번 회의에서 논의될 것입니다. 더 많은 정보는 cityofpaloalto.org/ConnectingPaloAlto에서 얻을 수 있습니다. (650) 329-2520으로 연락하세요. 질문이나 피드백은 transportation@cityofpaloalto.org으로 보내주십시오.

Community Meeting Notification--Grade Separation at Churchill and Alma

Wed, Mar 27, 6-8 PM, Mitchell Park Community Center, El Palo Alto Rm 3700 Middlefield Rd, Palo Alto

The focus of the meeting will be on the intersection of Churchill and Alma and also the concept of a tunnel within Palo Alto City limits (going under Churchill, Meadow & Charleston). The only option currently being considered by the City Council for Churchill/Alma is closure of the train crossing to vehicles with a possible bike/pedestrian path. Closure of Churchill could potentially impact traffic on other streets (Embarcadero? El Camino? Oregon/Page Mill?) and preliminary impacts are expected to be discussed at this meeting. For more information visit cityofpaloalto.org/ConnectingPaloAlto. Contact the City at (650) 329-2520. Send questions or feedback to transportation@cityofpaloalto.org.